

LISA 4

TRANSPORDIAMET ESTONIAN TRANSPORT ADMINISTRATION MLC 2006 ÜLEVAATUSE ARUANNE MLC 2006 INSPECTION REPORT									
Aruande lk arv / Number of pages		3							
Laeva nimi/ Name of the Ship		NANTO							
IMO number		9083043							
Laevaomanik/ Reeder Shipowner name/ Company		Lanemeri OÜ Lanemeri Ltd.							
Laeva tüüp / Ship Type		Muu kaubalaev-konteinerilaev / Other Cargo ship-Container ship							
Ülevaatuse kuupäev / Inspection's date		15.12.2023							
Ülevaatuse tüüp Type of Inspection	Esmane/Ajutise* tunnistuse väljastamiseks Initial/Interim*	<input checked="" type="checkbox"/>	Täis Renewal	<input type="checkbox"/>	Vahepealne Intermediate	<input type="checkbox"/>	Lisa Additional	<input type="checkbox"/>	
Mittevastavuste arv Number of non-conformities	1	Oluliste mittevastavuste arv Number of major non-conformities	0	DMLC osa II meetmed vastavad DMLC Part II has been certified					
Märkuste arv Number of remarks	4	Ülevaatuse käigus suletud mittevastavuste arv Number of non-conformities closed during inspection					0		
Juhtaudiitori soovitus Lead auditor's recommendations									
Meretöötunnistuse võib välja anda /allkirjastada/uuendada* Maritime Labour Certificate may be issued /signed/renewed*							kehtiv kuni 15.12.2028 valid till 15.12.2028	Jah Yes <input checked="" type="checkbox"/>	Ei No <input type="checkbox"/>

Käesolev aruanne tõendab, et Transpordiamet on teostanud ülevaatuse Alicante/HISPAANIA sadamas laevapere liikme töö- ja elamistingimuste vastavuse kontrolliks meretöö seaduses ja Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni meretöö konventsioonis sätestatud nõuete ulatuses, et väljastada esmane meretöötunnistus. Reederile on väljastatud meretöönõuetele vastavuse deklaratsiooni I-osa ja selle järgi on välja töötatud meetmed, mis on kirjeldatud deklaratsiooni II-osas, mille koopia oli laevas. Need meetmed on rakendatud ja üle vaadatud ning deklaratsiooni II-osa originaali võib allkirjastada Transpordiameti kontoris.

1.1 Vanuse alammäär- Reeder ei sõlmi meretöölepinguid noorematega kui 18 aastat. Veendutud läbi meeskonna rollis toodud sünniaegade ning pisteliselt isikut tõendavate dokumentide abil.

1.2 Tervisetõend- Kõik laevapere liikmete tervisetõendid on väljastatud vastavalt EV seadusandlusele.

2.7; 1.3 Mehitatuse tase. Koolitus ja kvalifikatsioon- Laev on mehitatud vastavalt ohutu mehitatuse nõuetele (motoristi kvalifikatsiooniga isiku tööleping oli wiper) ning kontrollitud laevaperel olid STCW järgsed nõutud originaalsertifikaadid.

2.1; 2.2 Meretöölepingud, palga maksmine- Kontrolliti ainult, et lepingud on sõlmitud kõikide laevapere liikmetega ja lepingud oleks kooskõlas MLC 2006 nõuetega. Tööinspektsiooni poolt eelnevalt teostatud kontroll meretöölepingute vormile.

2.3 Töö- ja puhkeaeg- Töötamise ajakava välja pandud ja töö ja puhkeaja arvepidamise vastavalt vormile milles on kogu info mida näeb ette EV seadusandlus.

3.1; 3.2 Eluruumid, puhke ruumid, toit ja toitlustamine - Vastavad EV olemasoleva laeva nõuetele ning laev konstruktsioonilt on vastavuses ehituse ajal kehtinud lipuriigi nõuetele. Erandit ei väljastatud madalate lagede kohta. Pisteline kontroll olulisi puudusi ei tuvastanud ja meeskonnale on majutuskohti 15 inimesele. Viimane veeanalüüs 03.02.2023

4.3 Töötervishoid ja tööohutus- Reederi protseduurid välja töötatud. Tööriideid ja muud isikukaitsevahendid edastatakse reederi poolt meeskonnale ebakorrapäraselt ja vestlused meeskonnaga näitasid olulist mittevastavust, enne mille kõrvaldamist sertifikaati väljastada ei saa.

4.1 Meditsiiniabi laeval- Eelnevalt laevas meditsiinivarustus vastavalt Saksa seadusandluse B kategooria laevale ning meditsiiniabi andmiseks laevapere liige määratud (teine tüürimees) ning vastavalt koolitatud.

5.1.5 Kaebuste menetlemine laeval-Protseduur meeskonna liikmetele tutvustatud ning kätte saadav.

2.5 Rahaline tagatis kojusõidu korraldamise kulude hüvitamiseks läbi 3 osapoolte kindlustuse.

Märkused:

1. Laevapere liikmele ei ole kättesaadavad kõik meretöösuhet reguleerivad õigusaktid. MtõõS §26 lg.1 ja lg.2

2. Meditsiiniabi korraldus laeva ei ole kooskõlas määrusega "Meditsiiniabi korraldamise nõuded laeval ja laeval nõutava meditsiinivarustuse loetelu" Ülevaatus käigus ei esitatud meditsiini seadmetest glükomeetrit ja testribasid või võrdväärtset eset. (määruse Lisa 3)

3. Dokumentide läbi vaatamisel selgus, et osad meretöölepingud olid korrektselt täitmata. (puudusid mõlema osapoolle alla kirjutamise kuupäevad vastavalt vormile)

4. Reederi laevapere liikme kaebuse esitamise ja menetlemise kord laeval ei andnud infot kõikide meeskonnaliikmete koduriikide esindajate kohta ja sisaldas mitteasjakohast infot.

Ülevaatus tulemusena võib laevale väljastada Meretöö tunnistuse peale DMLC osa-II originaali allkirjastamist ja reeder on esitanud tõendid mittevastavuse sulgemise kohta.

This report confirms that ship has passed inspection while alongside in Alicante/Spain. Working and living conditions of crew members on a ship were inspected to the confirm compliance to requirements provided in the Maritime Labour Convention of the International Labour Organization and national regulations. DMLC part I witnessed and and copy of DMLC part II what was on board reviwed and original can be approved in Administration office. During the inspection, the Estonian Transport Administration was inspecting the following documents and circumstances:

1.1 Minimum age- No person below the age of 18 is not employed according to the Company's Policy. Compliance confirmed by crew list and dates of birth stated over there and sample check of identity documents.

1.2 Medical certification- As 15.12.2023 checked medical certificates are valid and issued according national legislation or comply with requirements established by MLC.

2.7; 1.3 Manning levels-The vessel is manned during inspection accordance with the requirements of the Minimum Safe Manning (taking account that holder of Motorman certificate has SEA as wiper). All crewmembers had valid STCW certificates

2.1; 2.2 The seafarer's employment agreement, including the conditions of payment of wages- Each seafarer is provided with the SEA (sample check and interviews). Content of SEA reviewed against MLC 2006 and Estonian national laws by Estonian Labour Inspectorate.

2.3 Hours of work or rest- Shipboard working arrangement posted and record of work/rest hours as presented includes all information required by Estonian law.

3.1; 3.2 The conditions of accommodation and rest on the ship, the food served on board the ship-

According national legislation and ships construction according MLC 2006 St 3.1 requirements as existing ship in compliance with regulations in time of building (German National regulations). No further major modification of the accommodation detected. Sampling of condition of accommodation and food quality did not detect any major non-compliance. The accommodation is provided for 15 crew member. Last water quality test 03.02.2023

4.3 Health and safety- Company procedures developed but work/safety clothes provided and presented described in non-conformity report.

4.1 On-board medical care- Medical equipment checked and its accordance German national laws category B-ship.. Person responsible for medical care (second officer) fully certified.

5.1.5 The procedure for submission and processing of complaints on board the ship- Regulated by national legislation, procedure on board.

2.5 Repatriations covered by third party insurance.

Remarks:



- 1. National legislation regulating seafarers' employment relationships not available for the crew members.(As required with regulation under MtõõS §26)*
- 2. Estonian laws and regulations establishing requirements for on-board hospital and medical care facilities and equipment not followed. Based to the relevant regulation „Requirements for Organisation of Medical Care on Board Ships and List of Medical Equipment Required on Board*

Ships“ it was found that from medical devices glucose meter together with relevant test strips was missing.

- 3. During review of documents noted that some seafarers agreements not properly filled according established format.(missing signature date and place)*
- 4. Company on-board complain form not giving all information about relevant authorities for seafarers country of residence and giving not relevant info in some points (Malta Authority??)*

The inspection report reflects the situation upon the actual time the inspection was carried out. The inspection is carried out in accordance with requirements set up in ILO MLC 2006 Checklist and Estonian national regulation “Maritime Safety Act” All the areas above have been sampled. The inspection is neither to be considered complete in all areas nor in compliance with requirements not included in ILO MLC 2006 checklist or Estonian National legislation.

As a result of the inspection Administration can proceed with issuing Maritime Labour Certificate after the DMLC part II (as presented copy) original is fully signed and company provided evidences that non-conformity is closed. The certificate can be issued then to ship with validity 15.12.2028 with intermediate inspection between 15.12.2025-15.12.2026.

 Juhtauditor/ Lead Auditor (allkiri/signature)	<u>Pavel Muhhin</u> (nimi/name)	Auditi meeskonna koosseis / Members of the audit team Pavel Muhhin	
Reederi esindaja / Signature of the company representative <u>Master</u> (ametikoht/position)	<u>Sergei Bazõkin</u> (nimi/name)	 (allkiri/signature)	<u>15.12.2023</u> (kuupäev/date)

Käesolevat aruannet on võimalik vaidlustada 30 päeva jooksul alates selle koopia kättesaamisest, esitades vaide Transpordiameti Merendusteenistuse direktorile aadressil Valge 4, 11413 Tallinn.

Complaint against this report can be submitted to the director of Maritime Division of the Estonian Transport Administration at Valge 4, 11413 Tallinn, within 30 days from the date of receipt of the copy of the report

*- mittevajalik läbi kriipsutada / Delete as appropriate